Diese Anleitung muss vor Gebrauch und Montage gelesen werden!

arabella

MARKISENBELEUCHTUNG bzw. HEIZUNG

☒ **Gebrauchsanleitung**

☒ **ORIGINAL Montageanleitung**

Vorbemerkungen arabella MARKISENBELEUCHTUNG bzw. HEIZUNG

Mit diesem arabella Erzeugnis haben Sie sich für ein hochwertiges Qualitätsprodukt mit modernster Technik entschieden, das dennoch einfach zu montieren und zu bedienen ist. Wir beschreiben in dieser Anleitung die prinzipielle Montage, Inbetriebnahme und den Gebrauch.

- Für autorisiertes Fachpersonal
- Für den Endkunden

Folgende Symbole unterstützen Sie bei Montage oder Gebrauch und fordern zu einem sicherheitsbewussten Handeln auf:

Achtung!
Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Gefahren für den Benutzer bestehen.

Achtung!
Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Beschädigungen am Produkt möglich sind.

Dieses Symbol kennzeichnet Anwendungshinweise oder nützliche Informationen

Dieses Symbol fordert Sie zu einer Tätigkeit auf.

Achtung!
Dieses Symbol kennzeichnet Verletzungs- oder Lebensgefahr durch einen Stromschlag.

Dieses Symbol kennzeichnet Bereiche am Produkt, zu denen Sie wichtige Informationen in dieser Montageanleitung finden.

Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkungen arabella MARKISENBELEUCHTUNG bzw. HEIZUNG 1
Allgemeine Hinweise 2
CE Kennzeichnung 3
Sicherheitshinweise 4
Markisenbeleuchtung „Nightlight“ 6
Sicherheitshinweise Markisenbeleuchtung 7
Montage am Markisen-Tragrohr 8
Montage an der Markisen-Kassette 10
Markisenbeleuchtung mit Heizung 12
Sicherheitshinweise Markisenbeleuchtung mit Heizung 14
Anzahl und Abstand der Halterungen 16
Technische Daten 16
Anschlussschema Nightlight mit Heizung – 2 x 1000 W + Spots mit 3 x 20 W 17
Montage am Markisen-Tragrohr bzw. Markisen-Kassette 18
Markisenheizung 19
Abmessungen der Markisenheizung 20
Technische Daten 20
Sicherheitshinweise Markisenheizung 21
Montage am Markisen-Tragrohr 23
Montage an der Markisen-Kassette 25
Inbetriebnahme / Funktionskontrolle 27
Demontage 27
Übergabeprotokoll (für den Monteur) 28
Übergabeprotokoll (für den Nutzer) 29

Allgemeine Hinweise

Fragen

Sollten Sie noch Fragen zur Montage oder zum Gebrauch Ihres Produktes haben, kontaktieren Sie bitte Ihren autorisierten Fachhändler.

Ersatzteile / Reparaturen

Erhalten Sie von Ihrem arabella Fachhändler. Es dürfen nur von arabella freigegebene Ersatzteile verwendet werden.

Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen.

Rechtliche Hinweise

Grafik- und Textteile dieser Anleitung wurden mit Sorgfalt hergestellt. Für eventuell vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden! Technische Änderungen am Produkt sowie in dieser Anleitung sind vorbehalten! Die Anleitung enthält urheberrechtlich geschützte Informationen. Alle Rechte sind vorbehalten! Die aufgeführten Produkt- oder Markennamen sind geschützte Warenzeichen.

CE Kennzeichnung

Die Markisenbeleuchtungen bzw. die Markisenheizungen sind CE – erklärt.

CE

arabella Sonnenschutztechnik GmbH
Seestr. 13, D-73312 Geislingen

Die CE Kennzeichnung gilt für den Auslieferungszustand der Anlage

An Ihren Anlagen dürfen, außer den in dieser Anleitung beschriebenen Tätigkeiten, keine Veränderungen, Um- und Anbauten vorgenommen werden. Durch jede Veränderung, Um- oder Anbauten erlischt das angebrachte CE-Zeichen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte vor der Montage und vor dem Gebrauch die komplette Anleitung aufmerksam durch.

- Halten Sie die beschriebenen Montageschritte ein und achten Sie auf Empfehlungen und Hinweise.
- Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.
- Greifen Sie während des Betriebs nicht in oder an bewegliche Teile.
- Verhindern Sie, dass Kleidungsstücke oder Körperteile von der Anlage erfasst werden können.
- Beachten Sie die Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft!
- Benutzen Sie die Anlage ausschließlich für den angegebenen Verwendungszweck. Eine Fremdverwendung kann zu Gefahren für den Nutzer und zu Beschädigungen am Produkt führen. Bei einer Nutzung außerhalb des Verwendungszwecks erlischt der Garantieanspruch!
- Vor Betätigung der Anlage ist diese auf erkennbare Schäden zu prüfen. Bei Schäden an der Anlage darf diese nicht benutzt werden und es ist umgehend autorisiertes Fachpersonal zu kontaktieren.
- Platzieren Sie den Bedienungsschalter in Sichtweite der Anlage, jedoch nicht im Bereich der beweglichen Anlagenteile.
- Bringen Sie den Bedienungsschalter behindertengerecht an.
- Lassen Sie Kinder niemals mit der Anlage spielen.
- Verletzungsgefahr durch das Produktgewicht!
- Treffen Sie Sicherheitsmaßnahmen gegen Quetschgefahren, insbesondere bei einem Betrieb der Anlage mit Automatikgeräten.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt der Garantieanspruch!

Fahren Sie vor der Montage Ihrer Markisenbeleuchtung bzw. Heizung die Markise aus und stellen Sie sicher, dass diese nicht unbeabsichtigt bzw. über einen Automatikbefehl einfährt!

Sicherheitshinweise

Überprüfen Sie die Ware sofort auf eventuelle Transportschäden und auf Übereinstimmung mit dem Lieferschein.

Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, so wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Lieferanten.

Prüfen Sie den Befestigungsuntergrund und stellen Sie sicher, dass das zu verwendende Befestigungsmaterial den vorliegenden Gegebenheiten entspricht, um eine fachgerechte Montage zu gewährleisten. In Zweifelsfällen ziehen Sie bitte ein Fachunternehmen für Befestigungstechnik zu Rate.

Der Verpackungskarton sollte keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Beim Transport sollte dieser zum Schutz vor Niederschlägen durch Folie geschützt werden.

Verpackungsmaterial vorsichtig entfernen, achten Sie bei Gebrauch eines Messers insbesondere darauf, dass der Verpackungsinhalt nicht beschädigt wird!

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien durch Zuführung in die Wiederverwertung.

Markisenbeleuchtung „Nightlight“

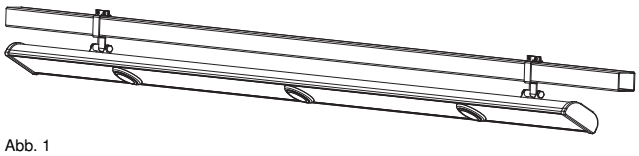


Abb. 1

Detail: Befestigung am Tragrohr

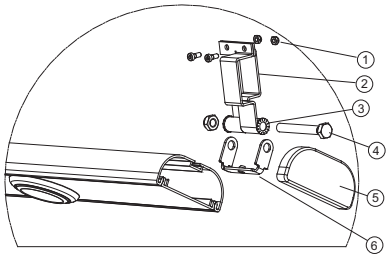


Abb. 2

Legende

① Innensechskantschraube M4x10 +Scheibe + Sechskantmutter
② Klapphalterung 2-teilig (für die Montage am Tragrohr)
③ 2x Zahnscheiben
④ Sechskantschraube M8x60 + selbstsichernde Sechskantmutter
⑤ Kunststoff-Endkappe für Lichtschiene
⑥ Klemmschlitten mit Gewindestift M6x6
⑦ Adapter (für die Montage an Kassettenmarkisen)
⑧ Senk-Blechschraube

Detail: Befestigung an der Kassettenmarkise

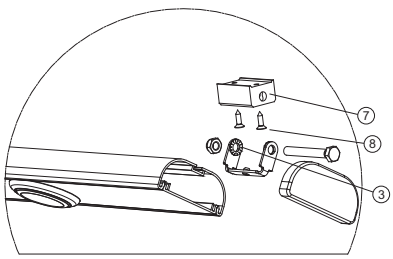


Abb. 3

Sicherheitshinweise Markisenbeleuchtung

Achtung! Verletzungs- oder Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Errichten, Prüfen, Inbetriebnahme und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Bei Arbeiten an der Anlage schalten Sie alle Anschlussleitungen spannungslos! Es besteht Lebensgefahr! Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!
- Untersuchen Sie die elektrischen Leitungen regelmäßig auf Beschädigungen. Anlage nicht benutzen, wenn ein Schaden festgestellt wird.

Montage am Markisen-Tragrohr

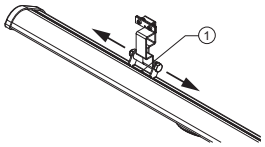


Abb. 4

Überprüfen Sie die Position und die Anzahl der Klapphalter (siehe Kapitel Anzahl und Abstand der Halterungen)
Überprüfen Sie auch, ob die vorgegebene Position sich mit der Position der Armlager an der Markise nicht überschneidet.

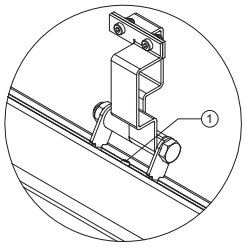


Abb. 5

Wenn erforderlich die Position der Klapphalter verändern. Lockern Sie dazu die Klemmschraube mit einem Innensechskantschlüssel und verschieben den Klapphalter an die gewünschte Position. Klemmschraube wieder anziehen!

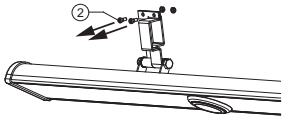


Abb. 6

Entfernen Sie nun die Innensechskantschrauben M4x10 am Klapphalter.
Den Klapphalter öffnen und von unten auf das Tragrohr schieben.

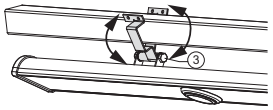


Abb. 7

Unter Umständen muss die Schraube gelockert werden, damit sich der Klapphalter öffnen lässt. Achten Sie auch auf den Kabelaustritt an der Lichtleiste, dieser sollte möglichst nahe an der Kabelanschluss-Stelle liegen.

Legende

① Klemmschraube
② Innensechskantschrauben
③ Schraube

Montage am Markisen-Tragrohr

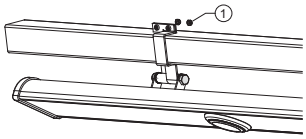


Abb. 8

Klapphalter zusammenklappen und mit den Innensechskantschrauben M4x10 befestigen.

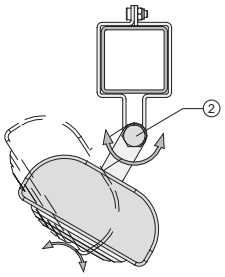


Abb. 9

Durch lockern der Schraube lässt sich die Lichtschiene drehen. Dadurch kann ein optimaler Lichteinfallwinkel eingestellt werden.

In der gewünschten Position die Lichtschiene halten und über die Schraube wieder fixieren.

Zusätzlich lassen sich die Einbaustrahler im Bereich von +-15° schwenken.

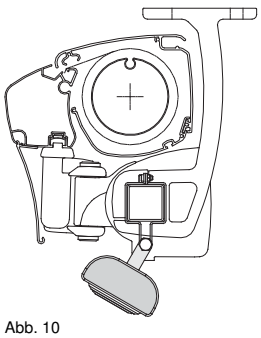


Abb. 10

Führen Sie die elektrische Zuleitung entlang der Rückseite des Markisentragrohres bzw. der Markisenkassette. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht von den Markisenarmen oder sonstigen beweglichen Teilen beim Ein- bzw. Ausfahren der Markise eingeklemmt bzw. beschädigt werden kann.

Legende

① Innensechskantschrauben
② Sechskantschraube M8x60

Montage an der Markisen-Kassette

C2

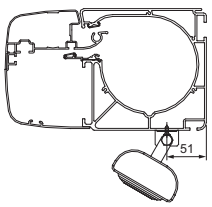


Abb. 11

Compact

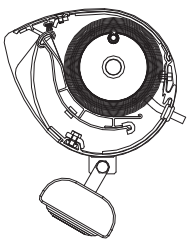


Abb. 12

Discus

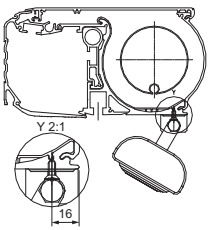


Abb. 13

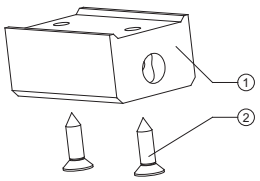


Abb. 14

Überprüfen Sie die Position und die Anzahl der Klapphalter (siehe Kapitel Anzahl und Abstand der Halterungen)
Wenn erforderlich die Position der Klapphalter verändern.

Ermitteln Sie nun die Position der Adapter (1) und befestigen Sie diese an der Kassette. Beachten Sie dabei die Maße (siehe oben).

Verwenden Sie für die Befestigung der Adapter Senk-Blechschrauben mit der Abmessung ø 4,2 x 13mm.

Entfernen Sie nun den Klapphalter an der Lichtleiste durch Lösen der Schraube.

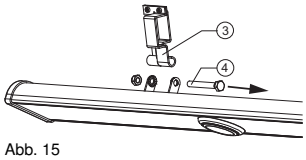


Abb. 15

Legende

① Adapter
② Senk-Blechschrauben
③ Klapphalter
④ Schraube

Montage an der Markisen-Kassette

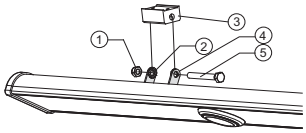


Abb. 16

Nehmen Sie die Lichtleiste und hängen Sie diese an den Adaptern ein. Fixieren Sie anschließend die Lichtleiste mit der Schraube und Mutter.

Achten Sie darauf, dass sich die Zahnscheiben auf der Innenseite des Klemmbügels zwischen Klemmbügel und Adapter befinden, um eine optimale Klemmwirkung zu erreichen.

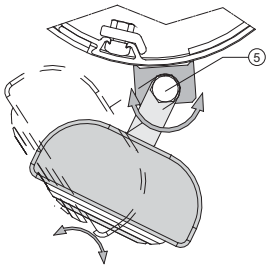


Abb. 17

Die Lichtleiste kann auch hier geschwenkt werden.

Legende

① selbstsichernde Sechskantmutter M8
② Zahnscheiben
③ Adapter
④ Klemmbügel
⑤ Sechskantschraube M8x60

Markisenbeleuchtung mit Heizung

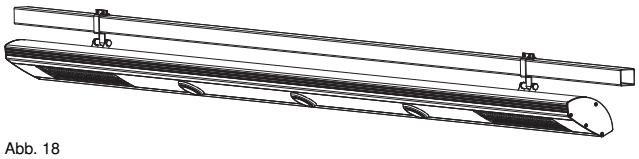


Abb. 18

Detail: Befestigung am Tragrohr

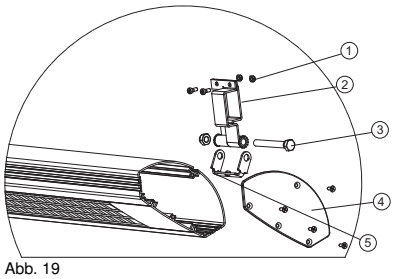


Abb. 19

Legende

① Innensechskantschraube M4x10 +Scheibe + Sechskantmutter
② Klapphalterung 2-teilig (für die Montage am Tragrohr)
③ Sechskantschraube M8x60 + selbstsichernde Sechskantmutter
④ Aluminium-Endkappe
⑤ Klemmschlitten mit Gewindestift M6x6
⑥ Adapter (für die Montage an Kassettenmarkisen)
⑦ Senk-Blechschraube Ø 4,2 x 13 mm
⑧ 2x Zahnscheiben

Detail: Befestigung an der Kassettenmarkise

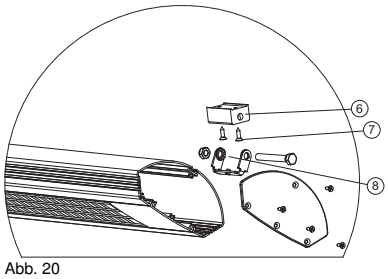


Abb. 20

Markisenbeleuchtung mit Heizung

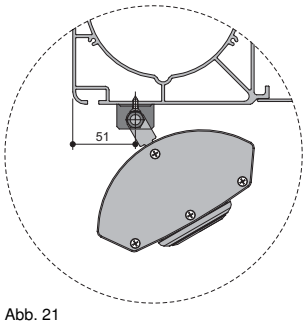


Abb. 21

Kassettenmarkise C2 mit Nightlight

Abstandsmaß zur hinteren Kante des Kassettenprofils beachten

Die Montage erfolgt wie auf den vorhergehenden Seiten beschrieben.

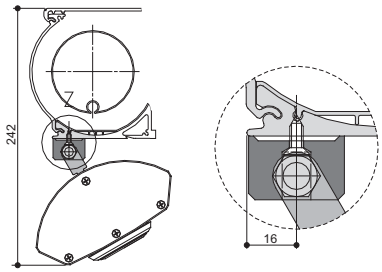


Abb. 22

Kassettenmarkise Discus mit Nightlight

Abstandsmaß (lt. Abbildung) beachten!

Sicherheitshinweise Markisenbeleuchtung mit Heizung

Achtung! Verletzungs- oder Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Errichten, Prüfen, Inbetriebnahme und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Bei Arbeiten an der Anlage schalten Sie alle Anschlussleitungen spannungslos! Es besteht Lebensgefahr! Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!
- Untersuchen Sie die elektrischen Leitungen regelmäßig auf Beschädigungen. Anlage nicht benutzen, wenn ein Schaden festgestellt wird.
- Anschluss nur als Festinstallation mit Kabel **H05SS 5 x 1,5 mm²**

Sicherheitsbestimmungen

- Die Markisenbeleuchtung mit Heizung ist ausschließlich für eine waagrechte Montage zugelassen.
- Die Befestigungshöhe darf, gemessen ab Unterkante Strahlergehäuse, **1,80m** nicht unterschreiten.
- Das Gerät ist für Innen- und Außenbereich zugelassen
- Es ist darauf zu achten, dass die Strahlungsaustrittsöffnung nicht nach oben gerichtet ist.
- Nicht direkt unter Steckdosen, Verteilerdosen, Schaltern oder elektrischen Leitungen montieren.
- Zum Verstellen der Strahlrichtung das Gerät abschalten und abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht ohne Schutzgitter betrieben werden. Verbrennungsgefahr!
- Nicht in der Nähe von Vorhängen oder brennbaren Stoffen anbringen! (Mindestabstände beachten! siehe Tabelle)
- Die Markisenheizung nur bei ausgefahrener Markise betreiben, dies gilt vor allem für Markisen, die mit einem Volant ausgestattet sind.
- Nicht direkt, für längere Zeit, sowie aus kurzer Distanz in die in Betrieb befindliche „Infrarotlampe“ sehen! Dabei könnte es zu Augenschäden kommen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.

Sicherheitshinweise Markisenbeleuchtung mit Heizung

- Die Heizung darf nicht mit einem Programmwahlschalter, einer Zeitschaltuhr oder einer anderen Regeleinrichtung betrieben werden, die das Gerät automatisch einschaltet. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt ist.
- Nehmen Sie die Heizung nur dann in Betrieb, wenn sich jemand im Wirkungsbereich aufhält, das spart Energie, denn die Luft der Umgebung wird ohnehin nicht erwärmt, sondern nur die Gegenstände und Personen, die sich in dem Bereich befinden bzw. aufhalten.
- Defekte Verbindungsleitungen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Quarzstrahler sind empfindlich gegen natriumhaltige Substanzen. Direkter Hautkontakt (Berührung mit den Fingern) verringert die Lebensdauer der Lampe und ist zu vermeiden.
- Besondere Vorsicht bei der Reinigung des Reflektors, unbedingt vorher Stromversorgung abschalten! Das Schutzgitter nicht entfernen.
- Installationsvorschrift VDE 0100 Teil 701 beachten!
- Kinder sind von dem Strahler fernzuhalten!

Mindestabstände zu benachbarten Flächen bei Wandmontage

Abstand gemessen ab Gehäuseoberfläche

Deckenabstand – h	mind. 350 mm
angestrahlte Fläche – x	mind. 600 mm
benachbarte Wand, seitlich – y	mind. 150 mm
Montagehöhe – z	mind. 1800 mm

Anzahl und Abstand der Halterungen

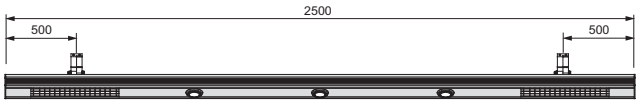


Abb. 23

Technische Daten

Anschluss:	230 V / 50 Hz
Heizleistung	2 x 1000 W
Strahlerleistung:	3 x 20 W
Lebensdauer:	ca. 5000 Stunden
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP 24
Anschlusskabel:	5 m mit offenem Ende
Netzteil:	integriert in der Lichtschiene
Funk*:	dimmfähiger Funkempfänger, integriert in der Lichtschiene
Abmessung:	siehe Abbildung oben
Gewicht:	ca. 10,6 kg

* = optional

Die eingesetzten Heizstrahler funktionieren auf Basis der Philips HeLeN Technologie. Diese arbeiten im Prinzip wie die Sonne. Sie übertragen im Infrarotbereich elektromagnetische Wellen, die von der Haut absorbiert und in Wärme umgewandelt werden. Dies wird vom Menschen als besonders angenehm empfunden.
Im Gegensatz zu herkömmlichen Heizsystemen wird die Wärme nicht durch die Luft „transportiert". Einflüsse wie Zug- oder aufsteigende Luft können deshalb nicht zu Wärmeverlust führen. Bereits ein bis zwei Sekunden nach dem Einschalten entfaltet sich die volle Heizleitung.

Optimale Anbringungshöhe: zwischen 180 cm und 230 cm

Anschlussschema Nightlight mit Heizung – 2 x 1000 W + Spots mit 3 x 20 W

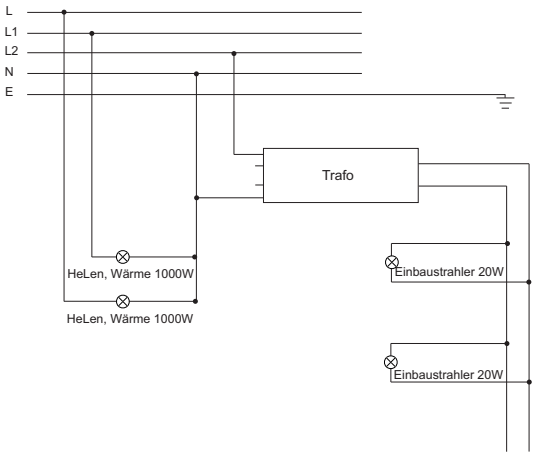


Abb. 24

Legende

L	braun
L1	schwarz
L2	grau
N	blau
E	Schutzleiter (grün/gelb)

- Nicht direkt unter Steckdosen, Verteilerdosen, Schaltern oder elektrischen Leitungen montieren
- Das Heizgerät nicht mit einem Programmwahlschalter, einer Zeitschaltuhr oder einer anderen Regeleinrichtung verwenden, die das Gerät automatisch einschaltet. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt ist.
- Defekte Verbindungsleitungen dürfen nur durch den Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifizierten Fachpersonal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Installationsvorschrift VDE 0100 Teil 701 beachten!

Montage am Markisen-Tragrohr bzw. Markisen-Kassette

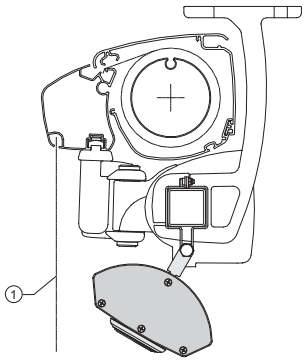


Abb. 25

Die Montage der Nightlight mit Heizung kann analog zur Montage der Nightlight erfolgen.

Fahren Sie die Markise erst ein, wenn die Markisenheizung abgekühlt ist. Das gilt besonders für Markisen, die mit einem Volant ausgestattet sind!

Legende

① Volant

Markisenheizung

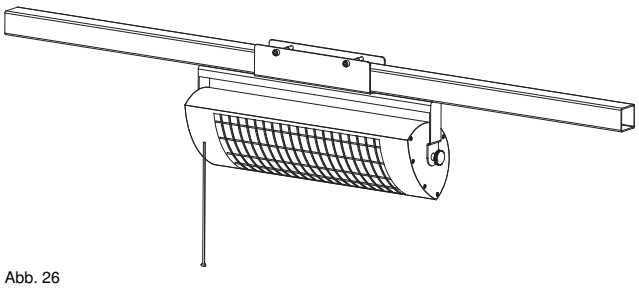
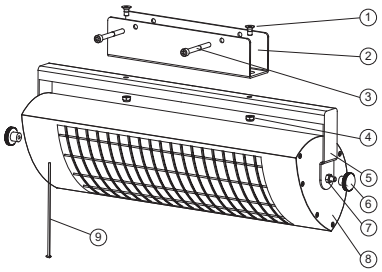


Abb. 26



Legende

① Senkschraube M6
② U-Profil für Tragrohr 40x40
③ Innensechskantschraube M6x50
④ Selbstsichernde Mutter M6
⑤ Bügel
⑥ Rändelschraube
⑦ Sechskantmutter
⑧ Heizstrahler Gehäuse
⑨ Zugschnur-Schalter

Abb. 27

Abmessungen der Markisenheizung

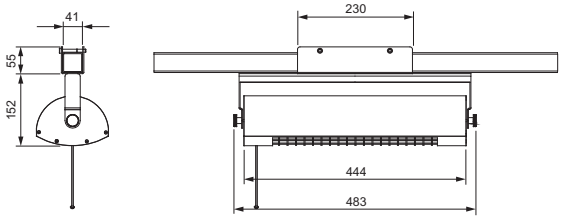


Abb. 28

Technische Daten

Anschluss:	230 V / 50 Hz
Heizleistung	1400 W
Lebensdauer:	ca. 5000 Stunden
Heizfläche:	ca. 12 m²
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP 44
Anschlusskabel:	5 m mit offenem Ende
Abmessung:	siehe Abbildung oben
Gewicht:	ca. 2,5 kg

Die eingesetzten Heizstrahler funktionieren auf Basis der Philips HeLeN Technologie. Diese arbeiten im Prinzip wie die Sonne. Sie übertragen im Infrarotbereich elektromagnetische Wellen, die von der Haut absorbiert und in Wärme umgewandelt werden. Dies wird vom Menschen als besonders angenehm empfunden.
Im Gegensatz zu herkömmlichen Heizsystemen wird die Wärme nicht durch die Luft „transportiert". Einflüsse wie Zug- oder aufsteigende Luft können deshalb nicht zu Wärmeverlust führen. Bereits ein bis zwei Sekunden nach dem Einschalten entfaltet sich die volle Heizleitung.

Optimale Anbringungshöhe: zwischen 180 cm und 230 cm

Sicherheitshinweise Markisenheizung

Achtung! Verletzungs- oder Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Errichten, Prüfen, Inbetriebnahme und Fehlerbehebung der Anlage darf nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Bei Arbeiten an der Anlage schalten Sie alle Anschlussleitungen spannungslos! Es besteht Lebensgefahr! Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten!
- Untersuchen Sie die elektrischen Leitungen regelmäßig auf Beschädigungen. Anlage nicht benutzen, wenn ein Schaden festgestellt wird.
- Anschluss nur an eine eigens für diesen Strahler installierte VDE gerechte Steckdose, welche mit einem FI-Schutzschalter gesichert werden sollte.

Sicherheitsbestimmungen

- Die Markisenheizung ist ausschließlich für eine waagrechte Montage zugelassen.
- Die Befestigungshöhe darf, gemessen ab Unterkante Strahlergehäuse, **1,80m** nicht unterschreiten.
- Das Gerät ist für Innen- und Außenbereich zugelassen
- Es ist darauf zu achten, dass die Strahlungsaustrittsöffnung nicht nach oben gerichtet ist.
- Nicht direkt unter Steckdosen, Verteilerdosen, Schaltern oder elektrischen Leitungen montieren.
- Zum Verstellen der Strahlrichtung das Gerät abschalten und abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht ohne Schutzgitter betrieben werden. Verbrennungsgefahr!
- Nicht in der Nähe von Vorhängen oder brennbaren Stoffen anbringen! (Mindestabstände beachten! siehe Tabelle)
- Die Markisenheizung nur bei ausgefahrener Markise betreiben, dies gilt vor allem für Markisen, die mit einem Volant ausgestattet sind.
- Nicht direkt, für längere Zeit, sowie aus kurzer Distanz in die in Betrieb befindliche „Infrarotlampe" sehen! Dabei könnte es zu Augenschäden kommen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.

Sicherheitshinweise Markisenheizung

- Die Heizung darf nicht mit einem Programmwahlschalter, einer Zeitschaltuhr oder einer anderen Regeleinrichtung betrieben werden, die das Gerät automatisch einschaltet. Es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt ist.
- Nehmen Sie die Heizung nur dann in Betrieb, wenn sich jemand im Wirkungsbereich aufhält, das spart Energie, denn die Luft der Umgebung wird ohnehin nicht erwärmt, sondern nur die Gegenstände und Personen, die sich in dem Bereich befinden bzw. aufhalten.
- Defekte Verbindungsleitungen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Quarzstrahler sind empfindlich gegen natriumhaltige Substanzen. Direkter Hautkontakt (Berührung mit den Fingern) verringert die Lebensdauer der Lampe und ist zu vermeiden.
- Besondere Vorsicht bei der Reinigung des Reflektors, unbedingt vorher Stromversorgung abschalten! Das Schutzgitter nicht entfernen.
- Installationsvorschrift VDE 0100 Teil 701 beachten!
- Kinder sind von dem Strahler fernzuhalten!

Mindestabstände zu benachbarten Flächen bei Wandmontage

Abstand gemessen ab Gehäuseoberfläche

Deckenabstand – h	mind. 250 mm
angestrahlte Fläche – x	mind. 600 mm
benachbarte Wand, seitlich – y	mind. 200 mm

Montage am Markisen-Tragrohr

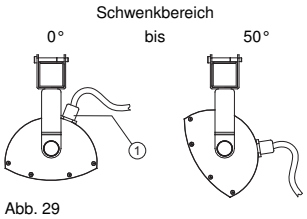


Abb. 29

Bitte beachten Sie, dass die Rastnasen am Bügel bzw. am Seitendeckel des Strahlergehäuses die Schwenkrichtung vorgeben. Beachten Sie dazu auch die nebenstehende Abbildung, insbesondere den Kabelaustritt.

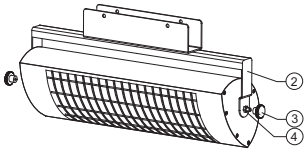


Abb. 30

Sollte die Schwenkrichtung auf die falsche Seite ausgerichtet sein, gehen Sie wie folgt vor:
Lösen Sie die seitlichen Rändelschrauben. Anschließend die Muttern M6 lösen. Den Bügel etwas aufbiegen und das Gehäuse aushängen. Den Bügel um 180° drehen und wieder befestigen. Beachten Sie dabei, dass die Rastnasen am Bügel bzw. am Seitendeckel des Strahlergehäuses ineinander eingreifen.
Die Muttern M6 wieder aufschrauben und festziehen. Anschließend mit den Rändelschrauben kontern.

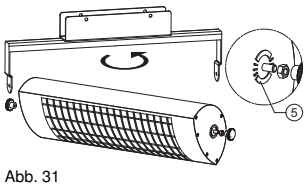


Abb. 31

Legende

① Kabelaustritt
② Bügel
③ Rändelschrauben
④ Mutter M6
⑤ Rastnasen

Montage am Markisen-Tragrohr

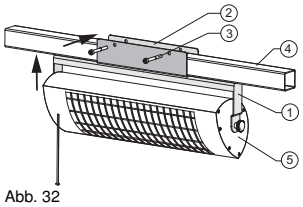


Abb. 32

Nehmen Sie nun die Markisenheizung und stecken Sie diese mit dem U-Profil auf das Markisentragrohr. Sichern Sie diese sofort mit den beiliegenden Zylinderschrauben M6x50 und ziehen Sie diese mit einem Innensechskantschlüssel fest.

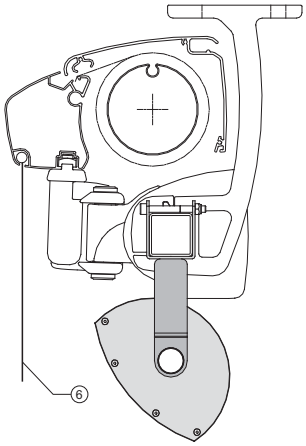


Abb. 33

Führen Sie die elektrische Zuleitung entlang der Rückseite des Markisentragrohres bzw. der Markisenkassette. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht von den Markisenarmen oder sonstigen beweglichen Teilen beim Ein- bzw. Ausfahren der Markise eingeklemmt bzw. beschädigt werden kann.

Stellen Sie sicher, dass es beim Ein- bzw. Ausfahren der Markise zu keiner Kollision mit den beweglichen Teilen (Gelenkarmen...) der Markise kommt.

Fahren Sie die Markise erst ein, wenn die Markisenheizung abgekühlt ist. Das gilt besonders für Markisen, die mit einem Volant ausgestattet sind!

Legende

① Bügel
② U-Profil
③ Zylinderschrauben M6x50
④ Markisentragrohr
⑤ Strahlergehäuse
⑥ Volant

Montage an der Markisen-Kassette

C2

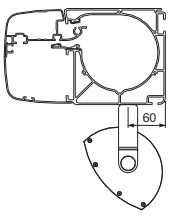


Abb. 34

Compact

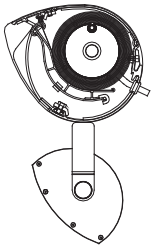


Abb. 35

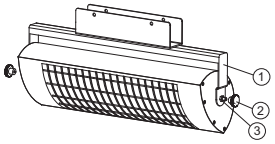


Abb. 36

Lösen Sie die seitlichen Rändelschrauben. Anschließend die Muttern M6 lösen. Den Bügel etwas aufbiegen und das Gehäuse aushängen.

Entfernen Sie das U-Profil vom Bügel, in dem Sie die Schraubverbindung lösen.
Markieren Sie die Position der Bohrlöcher für den Bügel an der Kassette. Beachten Sie dabei die oben angegeben Maße.
Verwenden Sie für die Befestigung des Bügels Senkblechschrauben mit der Abmessung ø5.5 x 13 mm.

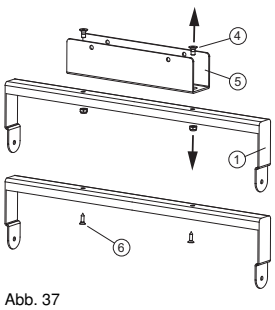


Abb. 37

Legende

① Bügel
② Rändelschraube
③ Mutter M6
④ Schraubverbindung
⑤ U-Profil
⑥ Senkblechschrauben

Montage an der Markisen-Kassette

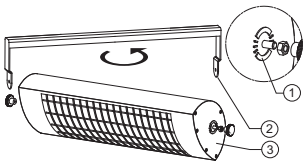


Abb. 38

Bitte beachten Sie auch hier, dass die Rastnasen am Bügel bzw. am Seitendeckel des Strahlergehäuses die Schwenkrichtung vorgeben.

Sollte die Schwenkrichtung auf die falsche Seite ausgerichtet sein, müssen Sie den Bügel um 180° drehen.

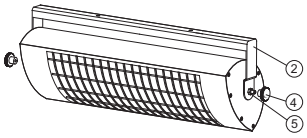


Abb. 39

Die Markisenheizung wieder am Bügel einhängen. Anschließend die Mutter M6 aufschrauben und festziehen. Diese wird dann noch mit der Rändelschraube gekontert.

Legende

① Rastnasen
② Bügel
③ Strahlergehäuse
④ Rändelschraube
⑤ Mutter M6

Führen Sie die elektrische Zuleitung entlang der Rückseite des Markisentragrohres bzw. der Markisenkassette. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht von den Markisenarmen oder sonstigen beweglichen Teilen beim Ein- bzw. Ausfahren der Markise eingeklemmt bzw. beschädigt werden kann.

Stellen Sie sicher, dass es beim Ein- bzw. Ausfahren der Markise zu keiner Kollision mit den beweglichen Teilen (Gelenkarmen,..) der Markise kommt.

Fahren Sie die Markise erst ein, wenn die Markisenheizung abgekühlt ist. Das gilt besonders für Markisen, die mit einem Volant ausgestattet sind!

Inbetriebnahme / Funktionskontrolle

Anlage mindestens einmal komplett aus- und einfahren. Während des Ausfahrens darf sich niemand im Fahrbereich oder unter der Anlage befinden.

Beim ersten Ausfahren darf sich niemand im Fahrbereich oder unter der Markise befinden.
Kontrollieren Sie nach der ersten Ausfahrt die Befestigungsmittel und den Verlauf der elektrischen Zuleitung für die Markisenbeleuchtung bzw. Markisenheizung.
Bei Anlagen mit Elektroantrieb dürfen für Probeläufe niemals Automatiksteuerungen oder Schalter verwendet werden, bei denen ein direkter Sichtkontakt zur Anlage nicht garantiert ist.

Wir empfehlen die Benutzung eines Probekabels zum vorläufigen Motoranschluss.

Kontrollieren Sie, ob die Gelenkarme bei eingefahrener Markise eventuell gegen die Markisenbeleuchtung bzw. Markisenheizung fahren.

Übergeben Sie diese Anleitung, sowie die Anleitungen der Motor-, Schalter- und Steuerungshersteller dem Nutzer.
Weisen Sie den Nutzer ein, wobei Sie umfassend über die Sicherheits- und Nutzungshinweise der Anlage aufklären.
Lassen Sie sich schriftlich die korrekte Ausführung der Anlage, sowie die Montage und Einweisung mit den Sicherheitshinweisen bestätigen (siehe Übergabeprotokoll).

Demontage

Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zur Erstmontage.

Übergabeprotokoll (für den Monteur)

Sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein arabella Markenprodukt entschieden haben. Unsere Anlagen werden mit größter Sorgfalt und langjähriger Erfahrung gefertigt.

Ihr Produkt
Markisenbeleuchtung bzw. Markisenheizung
ist nach DIN EN gefertigt
und

am .....

fachgerecht montiert und übergeben worden.

Die Gebrauchs- und Montageanleitung ist übergeben worden und muss vor der Nutzung des Produktes gelesen werden.

Eine Einweisung hat stattgefunden.

Auf die Sicherheitshinweise wurde hingewiesen.

Fachbetrieb	
Name	Datum
Ort	Unterschrift

Käufer	
Name	Vorname
Straße	Hausnummer
PLZ	Ort
Datum	Unterschrift

Übergabeprotokoll (für den Nutzer)

Sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein arabella Markenprodukt entschieden haben. Unsere Anlagen werden mit größter Sorgfalt und langjähriger Erfahrung gefertigt.

Ihr Produkt
Markisenbeleuchtung bzw. Markisenheizung
ist nach DIN EN gefertigt
und

am .....

fachgerecht montiert und übergeben worden.

Die Gebrauchs- und Montageanleitung ist übergeben worden und muss vor der Nutzung des Produktes gelesen werden.

Eine Einweisung hat stattgefunden.

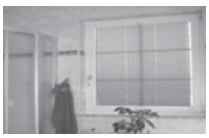
Auf die Sicherheitshinweise wurde hingewiesen.

Fachbetrieb	
Name	Datum
Ort	Unterschrift

Käufer	
Name	Vorname
Straße	Hausnummer
PLZ	Ort
Datum	Unterschrift

arabella Innenjalousien
regulieren auf höchst angenehme Weise den Lichteinfall und das Zimmer hat gleich viel mehr Atmosphäre.

arabella Insektenschutz
und Sie entscheiden, wer herein darf und wer nicht.



arabella Plissee
faltet sich ganz klein zusammen und schützt bestens dort vor der Sonne und neugierigen Blicken, wo es wenig Platz hat.

arabella Raffstore
dienen zur Lichtregulierung, als Sicht-, Blend- und Hitzeschutz.

arabella Vorbaurollladen
für mehr Sicherheit und Schutz vor Regen, Wind, Hitze, Kälte, Lärm, Licht und neugierigen Blicken, zum nachträglichen Einbau.

arabella Fassadenmarkise
Mit Ausstellmechanik für eine schöne Fassadengestaltung mit perfektem Hitze und Blendschutz.

Überreicht durch Ihren arabella Fachhändler

Stempel Fachhändler

arabella
Sonnenschutztechnik GmbH
Seestraße 13
73312 Geislingen/Steige
Tel.: (07331) 203-0
Fax: (07331) 203-250
eMail: vertrieb@arabella.info
Internet: www.arabella.info

arabella
Sonnenschutztechnik GmbH
Zweigniederlassung Werne
Wahrbrink 22
59368 Werne
Tel.: (02389) 7980-0
Fax: (02389) 7980-80
eMail: vertrieb@arabella.info
Internet: www.arabella.info

arabella
Sonnenschutztechnik GmbH
Zweigniederlassung Heidelberg
Englerstraße 20
69126 Heidelberg
Tel.: (06221) 3121-0
Fax: (06221) 3121-44
eMail: vertrieb@arabella.info
Internet: www.arabella.info

05405001 / 01.12 / technische Änderungen vorbehalten